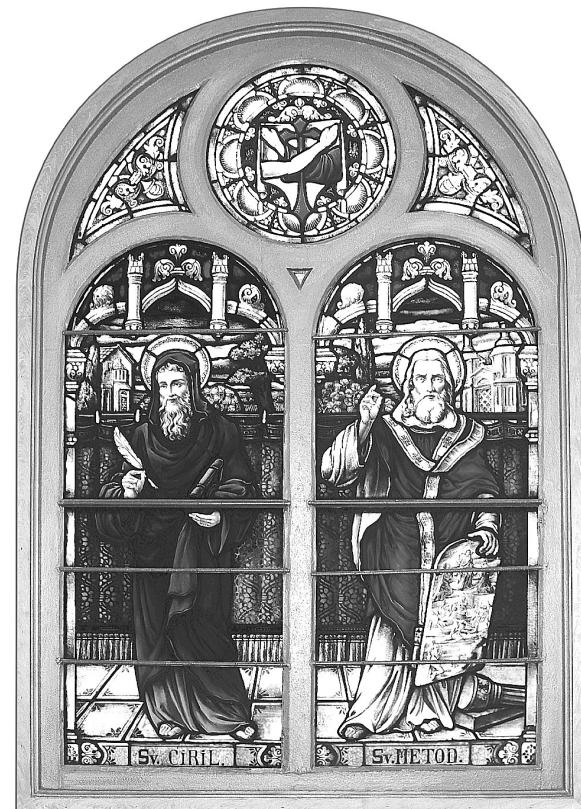


## Maše Masses 12/28/2015– 2/7/2016

|  |  |
|--|--|
| PONEDELJEK MONDAY 12/28<br>8:00 Parishioners   | PONEDELJEK MONDAY 1/18<br>8:00 + Parishioners                                    |
| TOREK TUESDAY 12/29<br>8:00 za družino Čekuta - Čekuta   | TOREK TUESDAY 1/19<br>8:00 po namenu   |
| SREDA WEDNESDAY 12/30<br>8:00 + John & Hedy Jenko  | SREDA WEDNESDAY 1/20<br>8:00 po namenu Burger                                    |
| ČETRTEK THURSDAY 12/31<br>8:00 + Souls in Purgatory  | ČETRTEK THURSDAY 1/21<br>8:00 + Pezdirc  |
| <b>PETEK FRIDAY NOVO LETO 2016 NEW YEAR</b><br><b>10:30 + benefactors of our church</b>                          | <b>PETEK FRIDAY 1/22</b><br>8:00 + Pirino Frankola - P. Tamburin                 |
| SOBOTA SATURDAY 1/2<br>6:00PM + Souls in Purgatory   | SOBOTA SATURDAY 1/23<br>6:00PM za zdravje Burger                                 |
| <b>NEDELJA SUNDAY 1/3</b><br><b>10:30 + Pavla &amp; Jože Burger - Delak</b>                                      | <b>NEDELJA SUNDAY 1/24</b><br><b>10:30 + Charles Kovac - M. &amp; C. Kovac</b>   |
| PONEDELJEK MONDAY 1/4<br>8:00 Parishioners   | PONEDELJEK MONDAY 1/25<br>8:00 Parishioners                                      |
| TOREK TUESDAY 1/5<br>8:00 + Pezdirc  | TOREK TUESDAY 1/26<br>8:00 po namenu   |
| SREDA WEDNESDAY 1/6<br>8:00 za Novak, Hauptman - Novak   | SREDA WEDNESDAY 1/27<br>8:00 Parishioners  |
| ČETRTEK THURSDAY 1/7<br>8:00 + Mija Ilc  | ČETRTEK THURSDAY 1/28<br>8:00 + Manfred Laha - J. Prelog                         |
| PETEK FRIDAY 1/8<br>8:00+ Cvetka Gosar - Delak   | PETEK FRIDAY 1/29<br>8:00 + Souls in Purgatory                                   |
| SOBOTA SATURDAY 1/9<br>6:00PM + Tilka Košir - Anton & Antonija Babnik  | SOBOTA SATURDAY 1/30<br>6:00PM + Nace Novak - M. & V. Burger                     |
| <b>NEDELJA SUNDAY 1/10</b><br><b>10:30 + Erna Blaznik - J. Prelog</b>  | <b>NEDELJA SUNDAY 1/31</b><br><b>10:30 + Marija Klembas Dražumerič - D. Gril</b> |
| PONEDELJEK MONDAY 1/11<br>8:00 + Parishioners  | PONEDELJEK MONDAY 2/1<br>8:00 Parishioners                                       |
| TOREK TUESDAY 1/12<br>8:00 + Vladimir Remec - P. Remec   | TOREK TUESDAY 2/2<br>8:00 za družino Čekuta - Francka & Peter Čekuta             |
| SREDA WEDNESDAY 1/13<br>8:00 + Souls in Purgatory  | SREDA WEDNESDAY 2/3<br>8:00 + Lojze Arko - Kristina Arko                         |
| ČETRTEK THURSDAY 1/14<br>8:00 Božji mir in milost - M. & V. Burger   | ČETRTEK THURSDAY 2/4<br>8:00 + p. Bruno Korošak                                  |
| PETEK FRIDAY 1/15<br>8:00 + Ivan Novak - M. & V. Burger  | PETEK FRIDAY 2/5<br>8:00 + po namenu (68)  |
| SOBOTA SATURDAY 1/16<br>6:00PM po namenu Sodja   | SOBOTA SATURDAY 2/6<br>6:00PM + Ella Prelog - J. Prelog                          |
| <b>NEDELJA SUNDAY 1/17</b><br><b>10:30 + Rose &amp; Charles Kovac, Rose &amp; Stan Rupnick - Stanley Rupnick</b> | <b>NEDELJA SUNDAY 2/7</b><br><b>10:30 + Slovenske kulturnike</b>                 |

December 28, 2015 - February 7, 2016

# Cerkev Svetega Cirila



# Church of Saint Cyril

62 St. Marks Place  
New York, NY 10003  
Phone: 212 674-3442  
Rev. Krizolog Cimerman, OFM, Pastor  
<http://slovenskacerkev-ny.si/>

## Dragi farani in prijatelji!

Papež Frančišek je s sveto mašo na Brezmadežnega spočetja Device Marije in odprtjem svetih vrat v vatikanski baziliki odprl izredno sveto leto usmiljenja, ki bo trajalo do 20. novembra prihodnje leto. Slovesnosti se je udeležilo najmanj 50 tisoč vernikov, prisotna sta bila tudi italijanski predsednik države in vlade. Zasluzni papež Benedikt XVI. je odpiranje svetih vrat spremljal v preddverju bazilike. Evangelij je bil prebran iz Evangeliarja, v katerem se z Božjo besedo prepletajo podobe mozaikov p. Marka Ivana Rupnika. Papež je v pridigi poudaril, da moramo usmiljenje postaviti pred sodbo. V vsakem primeru bo Božja sodba vedno v luči njegovega usmiljenja. Če bi bilo vse prepusteno grehu, bi bili namreč najbolj obupani na svetu.

Frančišek je v kratki pridigi poudaril, da dejanje odprtja svetih vrat usmiljenja v ospredje postavlja prvenstvo milosti. Po njegovih besedah je to izredno sveto leto dar milosti.

»Vstopiti skozi ta vrata pomeni odkriti globino Očetovega usmiljenja, ki sprejema vse in gre osebno vsakemu naproti. To bo leto, v katerem naj bi rasli v prepričanju o usmiljenju.« Papež je dejal, da Bogu in njegovi milosti naredimo veliko krivice, ko trdimo, da njegova sodba kaznuje grehe, namesto, da bi na prvo mesto postavili, da njegovo usmiljenje grehe odpušča.

»Usmiljenje moramo postaviti pred sodbo. V vsakem primeru bo Božja sodba vedno v luči njegovega usmiljenja. Ko bomo šli skozi sveta vrata, naj torej začutimo, da smo soudeleženi v tej skrivenosti ljubezni. Opustimo vsako obliko strahu in bojazni, ker to ne pristoji tistem, ki je ljubljen; raje uživajmo veselje srečanja z milostjo, ki vse preobrazi.«

Papež je nato spomnil na 50. obletnico konca 2. vatikanskega cerkvenega zbora.

»Te obletnice se ne smemo spominjati samo zaradi bogastva dokumentov, ki so jih tam spisali in ki do današnjih dni omogočajo, da spremljamo velik napredok v veri. Na prvem mestu je bil koncil srečanje. Pravo srečanje med Cerkvijo in ljudmi našega časa. Srečanje, zaznamovano z močjo Duha, ki je poganjal svojo Cerkev, naj zapusti plitvine, v katerih se je mnogo let zapirala sama vase in se z navdušenjem odpravi na misijonsko pot. Znova je stopila na ceste, da bi šla naproti vsakemu človeku tja, kjer živi, v njegovo mesto, v njegov dom, na delovno mesto ... kjer je človek, tja je Cerkev poklicana, da dospe do njega, da mu prinese veselje evangelija.«

Jubilej nas po papeževih besedah izziva, da se odpremo, in nas obvezuje, da ne bi zaobšli duha, ki je izšel iz drugega vatikanskega koncila. (po radiu Ognjišče)

Znani televizijski voditelj Alex Trebek iz oddaje Jeopardy se je pred dnevi pošalil, da se mladim ljudem zdi čas od enega do drugega božiča izjemno dolg, starejšim ljudem pa se zdi ravno obratno, namreč kot da je bil zadnji božič ravnokar včeraj. Naši gradbeniki, ki so postavili **letošnje jaslice**, seveda z izjemo edine dame med njimi Karmen Katz spadajo v drugo kategorijo, kljub temu pa se jim spet zahvaljujemo za dobro opravljeno delo. Čeprav so ubrali bližnjico brez tekoče vode, ker tokrat po doljih letih med njimi ni bilo po novem srečno poročenega Andreja Branca, pa bo konstrukcija novega glavnega arhitekta Petra Jenka zagotovo vzdržala do Svetih treh kraljev. Jenko je poskrbel za nov večji in sodobnejši hlev, v katerem je več kot dovolj prostora za Svetu družino, Petru in Karmen sta pomagala Sebastijan Kopušar in Robi Poredoš, pater Krizolog pa se je držal tradicije in je delavce nahranil najprej s pico in potem z azijsko večerjo, ki jo je na daljavo zagotovo pogrešal nekdanji glavni arhitekt Janez Arnež. Brata Janez in Peter Arnež sta gradila jaslice še pred prihodom Krizologa leta 1992, po odhodu Janeza na študij teologije v Slovenijo pa je postal nepogrešljiv Andrej Branc. Farani so lahko jaslice občudovali na Božično noč, ki jo je z igranjem na orgle popestrila Brančeva nevesta Sara Žigon Branc in s trobento Serge Delak. Mija Branc pa je s pomočjo družine ponovno poskrbela za pogostitev po sveti maši. Posebna zahvala gre tudi Emilu Gaspariju, brez katerega bi šunka in potica šli malce počasneje po grlu. (R.P.)

### February 2: PRESENTATION OF THE LORD

At the end of the fourth century, a woman named Etheria made a pilgrimage to Jerusalem. Her journal, discovered in 1887, gives an unprecedented glimpse of liturgical life there. Among the celebrations she describes is the Epiphany (January 6), the observance of Christ's birth, and the gala procession in honor of his Presentation in the Temple 40 days later—February 15. (Under the Mosaic Law, a woman was ritually “unclean” for 40 days after childbirth, when she was to present herself to the priests and offer sacrifice—her “purification.” Contact with anyone who had brushed against mystery—birth or death—excluded a person from Jewish worship.) This feast emphasizes Jesus’ first appearance in the Temple more than Mary’s purification.

The observance spread throughout the Western Church in the fifth and sixth centuries. Because the Church in the West celebrated Jesus’ birth on December 25, the Presentation was moved to February 2, 40 days after Christmas.

At the beginning of the eighth century, Pope Sergius inaugurated a candlelight procession; at the end of the same century the blessing and distribution of candles which continues to this day became part of the celebration, giving the feast its popular name: Candlemas. (American Catholic)

“Christ himself says, ‘I am the light of the world.’ And we are the light, we ourselves, if we receive it from him.... But how do we receive it, how do we make it shine? ...[T]he candle tells us: by burning, and being consumed in the burning. A spark of fire, a ray of love, an inevitable immolation are celebrated over that pure, straight candle, as, pouring forth its gift of light, it exhausts itself in silent sacrifice” (Paul VI).